

# Các Thắc Mắc và Giải Đáp về Sức Khỏe liên quan đến

## GF-120 NF Naturalyte®

Do Văn Phòng Thẩm Định Nguy Cơ Sức khỏe Môi Trường biên soạn  
(Office of Environmental Health Hazard Assessment, CalEPA)



### Hỏi: GF-120 NF Naturalyte® là gì?

**Trả Lời:** GF-120 NF Naturalyte® là sản phẩm thuốc trừ sâu có chứa hoạt chất Spinosad và một chất đạm làm mềm nhũ các con sâu bọ mục tiêu. Vì lý do spinosad được làm ra từ một loại vi khuẩn có trong thiên nhiên, *Saccaropolyspora spinose*, chất này được coi là thuốc sát trùng “phi tổng hợp” (“non-synthetic”) hoặc hữu cơ. Sở Thực Phẩm và Nông Nghiệp California (California Department of Food and Agriculture) sử dụng sản phẩm GF-120 NF Naturalyte® để kiểm soát các con sâu bọ xâm lấn trong những khu vực đô thị. Khi sử dụng cho mục đích này, GF-120 NF Naturalyte® được xịt bằng tay lên lá cây cách xa mặt đất nằm ngoài tầm với của trẻ em và thú vật nuôi trong nhà. (Hãy xem video: *Spinosad: Xử Lý Sâu Bọ Hữu Cơ để Diệt Ruồi Giấm Ngoại Lai (Organic Pest Treatment for Exotic Fruit Flies)* tại <https://www.cdffa.ca.gov/plant/videos/spinosad/>)

### Hỏi: Hoạt chất spinosad hoạt động như thế nào?

**Trả Lời:** Khi các con sâu bọ ăn phải hoặc tiếp xúc với spinosad, các tế bào thần kinh của chúng trở nên kích động cao độ và bị kích thích quá mức. Điều này có thể giết chết con sâu bọ. Các thử nghiệm cho thấy spinosad có ít tác dụng đối với hệ thống thần kinh của các động vật hữu nhũ, cho dù với những liều lượng cao.

### Hỏi: Các cơ quan liên bang phân loại các ảnh hưởng và nguy cơ về sức khỏe của spinosad như thế nào?

**Trả Lời:** Spinosad đáp ứng các điều kiện của Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường Hoa Kỳ (US Environmental Protection Agency) để được coi là những “loại thuốc trừ sâu có nguy cơ giảm thiểu” vì lý do nó được cho thấy có ít ảnh hưởng đối với sức khỏe con người. Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ (US Department of Agriculture – USDA) cho phép spinosad được sử dụng một cách hữu cơ bởi vì nó có tính chất phi tổng hợp và được xác định là thích hợp với những thực hành hữu cơ.

### Hỏi: Các ảnh hưởng đối với sức khỏe con người từ spinosad là gì?

**Trả Lời:** Spinosad gây rất ít nguy cơ cho sức khỏe con người khi GF-120 NF Naturalyte® được áp dụng đúng theo chỉ dẫn trên nhãn hiệu. Liều lượng spinosad lớn xoa trên da của các động vật hữu nhũ cho thấy tính độc hại rất thấp. Các cuộc nghiên cứu cho thấy không có bằng chứng biến đổi (mutations), hư hại về DNA, hoặc ung thư. Chất này có thể gây khó chịu chút ít ở mắt và da một cách tạm thời khi được thử nghiệm với những nồng độ cao. Chất này không gây ra những phản ứng nhạy cảm hoá trên da như viêm da khi tiếp xúc dị ứng trên những thú vật được thử nghiệm.

### Hỏi: Chúng ta biết gì về những thành phần trợ trong GF-120 NF Naturalyte®?

**Trả Lời:** Giống như tất cả những sản phẩm được phép sử dụng một cách hữu cơ, các chất trợ trong GF 120 NF Naturalyte® nằm trong danh sách của USDA về “các chất trợ với quan tâm tối thiểu.” Một vài thành phần trợ, khi được thử nghiệm với nồng độ cao trên thú vật trong

## **Các Thắc Mắc và Giải Đáp về Sức Khỏe liên quan đến GF-120 NF Naturalyte®**

---

phòng thử nghiệm, đã gây ra sự khó chịu nhẹ trên da hoặc mắt. Không có thành phần trợ nào cho thấy có bằng chứng gây ung thư. Sự phơi nhiễm đối với bất kỳ những thành phần trợ được coi là rất thấp.

**Hỏi: Chuyện gì xảy ra với GF-120 NF Naturalyte® sau khi được xịt lên thực vật?**

**Trả Lời:** Hầu hết hoạt chất spinosad nằm ở trên mặt lá cây. Một số lượng spinosad nhỏ có thể thấm vào trong lá cây nhưng không được phân phối đi các phần khác trong cây. Xịt thuốc trừ sâu lên lá cây có thể làm spinosad rơi xuống mặt đất. Spinosad có khuynh hướng nằm trên mặt đất và không lưu lại trong môi trường. Những thành phần dư lại trên lá cây và trên mặt đất được ánh nắng mặt trời hoặc các vi khuẩn làm tiêu tan trong vòng vài ngày cho đến vài tuần lễ.

**Hỏi: Có những điều gì người ta có thể làm để giảm bớt mức phơi nhiễm trong những khu vực được xịt chất GF-120 NF Naturalyte®?**

**Trả Lời:** Đừng làm vườn hoặc cho phép trẻ em chơi gần các cây cối và thảo mộc ngay sau khi thuốc này được phun xịt. Rửa sạch những khu vực chơi ngoài trời sau khi xịt thuốc. Rửa sạch da và quần áo nếu có tiếp xúc. Hãy tuân theo chỉ dẫn do CFDA cung cấp.

**Hỏi: Tôi có thể ăn trái cây và rau từ những cây cối được xịt thuốc GF-120 NF Naturalyte® được không?**

**Trả Lời:** Được, trái cây và rau có thể được thu hoạch và tiêu thụ sau khi thuốc xịt GF-120 NF Naturalyte® đã khô đi (sau 4 tiếng đồng hồ). Trái cây và rau cần phải rửa sạch trước khi tiêu thụ hoặc nấu nướng.

**Hỏi: Tôi cần phải làm gì nếu tôi cảm thấy đau bệnh sau khi GF-120 NF Naturalyte® được phun xịt?**

**Trả Lời:** Hãy gọi đường dây khẩn cấp của Hệ Thống Kiểm Soát Chất Độc California (California Poison Control System) theo số (800) 222-1222 hoặc tham khảo ý kiến bác sĩ của quý vị.

---

Để biết thêm chi tiết, xin vui lòng liên lạc với:

Chương Trình Các Loài Xâm Lấn (Invasive Species Program)  
Văn Phòng Thẩm Định Nguy Cơ Sức Khỏe Môi Trường (Office of Environmental Health Hazard Assessment)  
Cơ Quan Bảo vệ Môi Trường Tiểu Bang California (California Environmental Protection Agency)

1001 I Street, P.O. Box 4010  
Sacramento, CA 95812  
Phone: (916) 327-7319

1515 Clay St., 16<sup>th</sup> Floor  
Oakland, CA 94612  
(510) 622-3170

Email: [pesticides@oehha.ca.gov](mailto:pesticides@oehha.ca.gov)

Tháng 12, 2016